

MINNESOTA MULTICULTURAL MULTILINGUAL TRAINING CURRICULUM
FOR EARLY CHILDHOOD EDUCATORS

Teaching Dual Language Learners

Objectives

This course was developed to address the following learning objectives. You can reasonably expect that, by the end of the session, actively engaged participants will be able to:

- Describe why it is important for children to keep using their home language.
- Explore techniques to support the home language of children and teach English.
- Begin a plan for their own program to provide a curriculum that supports and honors the children’s language and culture.

Let’s Practice

Activity-Review Family Home Language Interview

Read the Family Home Language Interview on page 2. Add or changes questions. what else would you like to know from families regarding language?

Activity- Adapt your curriculum for Dual Language Learners

Today you are refining your thinking by specifically thinking of children who are learning English in your group and a home language in their family. If you do not have any dual language learners, think of a future situation when you might.

Name two ideas you learned from today’s session that you would like to try in your classroom or family childcare home. Explain when and how you will start using the new strategies or resources from the resource list on page 10 of the participant guide.

Goal setting Write a goal related to what you have learned this week. Decide how to integrate new ideas into your daily work. Come prepared to report with examples that may include a document, picture, or story.

My goal

One action I plan to take as a result of today’s session:

Resources

Family Home Language Interview

Date ___/___/___

Child's Name _____

Child's Date of Birth ___/___/___ Child's age: _____

Name of the person completing this form: _____

Your relationship to the child: _____

1. (a) At what age did your child begin to attend any early childhood program or childcare?

(b) What type of educational programs has your child attended? (for example, preschool, childcare center, family childcare home, Head Start). Were they bilingual programs or English-only settings?

2. (a) Does your child speak (insert home language) _____? YES NO

(b) At what age did your child begin to speak _____?

(c) Does he/she speak _____ often? YES NO

(d) With whom does your child speak _____?

3. (a) Does your child speak English? YES NO

(b) At what age did your child begin to speak English? _____

(c) Does he/she speak English often? YES NO

(d) With whom does your child speak English?

4. (a) In what languages do you speak at home? _____

(b) Please list the people that live in your home, and the languages that each person speaks.
(For example: grandmother-Spanish, older brother-English and Spanish, etc.)

Resources to Teach Dual Language Learners

Note: this list is not exhaustive, but it provides a start in finding materials to use for children who are dual language learners. Continue to explore to build your own kit.

Independent Publishers Group: Spanish Books

www.ipgbook.com

- Primary dictionaries (DK Style)
- Spanish Children's Books
- Children's books in Eng. & Span.

Capstone Press

[Home | Capstone \(capstonepub.com\)](http://www.capstonepub.com)

- Bilingual children's books: Math & Science, Social Science, Animals, Health & Technology

Master Communications: World Language Catalog <http://www.master-comm.com>

- Children and Adult books in more than 50 languages including: Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Korean, Spanish, Russian, Hindi, and Portuguese.
- VHS/DVD's
- CD's
- Flashcards and Posters

Learning Props, L.L.C.

www.learningprops.com

- Bilingual educational games and books for preschool learning.

Teaching for Change

[Booklists - Social Justice Books](#)

- Book lists and reviews of books.

Third Week Books

www.ThirdWeekBooks.com

- Baby readers for parents and infants in English and Spanish
- Toddler readers for parents and 1 to 3 year olds in English and Spanish

Lakeshore Learning Materials

www.lakeshorelearning.com

- Bilingual educational games and books.
- Teacher resources to use with materials.

Me+mi Publishing

www.memima.com

- English-Spanish books, board books, and book collections
- English-Spanish CDs of songs and audio stories.

www.languagelizard.com

- Books, big books, board books, posters, maps, and audio story CDs
- 52 languages to choose from including Spanish, Hmong, Russian, Somali, and Arabic

Barefoot Books

[Barefoot Books | Award-winning books & gifts for children](#)

- Multicultural-themed literature
- Spanish titles and books with CDs
- 50% discount for literacy programs

Charlesbridge Publishing

www.charlesbridge.com

- Spanish and Dual Language fiction and nonfiction titles for children

Children’s Book Press- Lee and Low Books

[Imprints - Children's Book Press | Lee & Low Books \(leandlow.com\)](#)

Multicultural literature in English

¡Colorín Colorado!

www.colorincolorado.org

- A bilingual site for families and educators of English language learners

Hennepin County Library – Birth to 6 – Early Literacy

www.hclib.org/BirthTo6/EarlyLit.cfm

- Family resources for early literacy in multiple languages